

# **Español**

## **Roborock S8 Max Ultra**

### **con sistema de relleno y drenaje**

# **Manual del usuario de la aspiradora robótica**

Lea detenidamente este manual del usuario con diagramas antes de utilizar este producto y consérvelo correctamente para sus futuras consultas.

## **Índice**

- 37 Información de seguridad
- 39 Batería y carga
- 39 Explicación de símbolos internacionales
- 40 Declaración de FCC/IC
- 41 Descripción general del producto
- 42 Instalación
- 45 Conexión con la aplicación
- 45 Instrucciones
- 48 Mantenimiento rutinario
- 50 Información sobre protección ambiental
- 51 Parámetros básicos
- 51 Problemas comunes

# Información de seguridad

## ADVERTENCIA

- Para usar únicamente con el cargador Roborock EWFD13LRR o EWFD14LRR.
- Con el fin de evitar lesiones provocadas por las aspas que se utilizan para cortar cabello en el interior de la cubierta de cepillos principales, asegúrese de instalar dos cepillos principales en su lugar antes de colocar la cubierta de cepillos principales.
- El producto se debe apagar y se debe retirar el enchufe del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de limpiar o antes de hacer mantenimiento al producto.
- Enchúfelo solamente a un tomacorriente conectado a tierra de manera correcta. Vea las instrucciones para la conexión a tierra.
- Los juegos de mangueras antiguos no deben reutilizarse. Solo use tubos nuevos que vengan con el producto o que recomiende Roborock.
- Coloque la base en un lugar seco. Manténgala a una distancia de más de 1,2 m (4 pies) de bañeras y cabezales de ducha o aíslala con muros o una puerta para evitar que se exponga a la humedad.
- Instale la base cumpliendo con las regulaciones locales.
- No mueva una base bien instalada.
- No enjuague el robot ni la base.

## PRECAUCIÓN

- Solo use el producto de acuerdo con el Manual del usuario. Cualquier pérdida o daño ocasionado por el uso incorrecto será responsabilidad del usuario.
- Roborock asume responsabilidad únicamente por pérdidas que se deban a la instalación realizada por técnicos autorizados de Roborock excluyendo las pérdidas que surjan a causa de una instalación incorrecta hecha por otras personas.
- Antes de instalar/quitar la base y sus tuberías, asegúrese de que la base esté desconectada de la fuente de alimentación.
- Asegúrese de que el contenedor de polvo, el filtro lavable, la bolsa de polvo, el cepillo lateral, la mopa, los cepillos principales y la cubierta de cepillos principales estén instalados antes de la limpieza.
- No se siente ni se pare en el robot ni la base.
- Para evitar corrosión o daños, no use ningún desinfectante y solo utilice en el cartucho para solución un líquido de limpieza que recomiende Roborock.
- No ponga objetos bajos (como zapatos, felpudos) cerca de superficies elevadas, como escaleras. De lo contrario, el robot puede caerse debido a sensores con funcionamiento incorrecto.
- Para evitar daños a causa del agua, asegúrese de que el piso donde opere el robot esté libre de agua.

- Quite los cables de otros dispositivos del área que se va a limpiar.
- No ponga en marcha la aspiradora en una habitación donde esté durmiendo un bebé o niño.
- No opere la aspiradora en un área donde haya velas encendidas u objetos frágiles en el piso donde va a limpiar.
- No opere la aspiradora en una habitación donde haya velas encendidas sobre los muebles donde pueda chocar o golpear accidentalmente la aspiradora.
- No permita que los niños se sienten sobre la aspiradora.
- No transporte el robot utilizando el parachoques vertical, la cubierta superior, el cepillo lateral o el parachoques. No mueva la base levantando la parte inferior o la cubierta del contenedor de polvo.
- Coloque la base sobre una superficie plana y dura, lejos del fuego, el calor y el agua. Evite colocarla en lugares estrechos o donde el robot podría estar suspendido en el aire.
- Este producto pueden usarlo niños de 8 años de edad o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tienen experiencia y conocimiento si están bajo supervisión o si recibieron instrucciones con respecto al uso del producto de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben llevarlos a cabo niños sin supervisión.
- No retire, repare ni modifique la batería ni la base de carga.
- Si la base se coloca en un lugar susceptible a tormentas eléctricas o con voltaje inestable, tome medidas de protección.
- ⚠ Para evitar quemaduras a causa del agua caliente, no toque las salidas de agua.

## INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

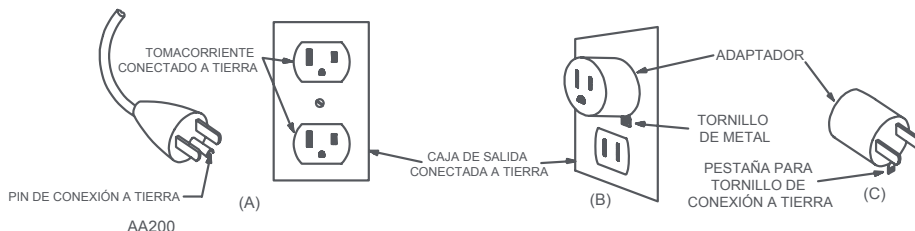
Este dispositivo debe conectarse a tierra. Si presenta un funcionamiento incorrecto o avería, la conexión a tierra proporciona una forma para lograr la menor resistencia para la corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este dispositivo está equipado con un cable que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe a tierra.

El enchufe debe insertarse en un tomacorriente apropiado que esté instalado y conectado a tierra correctamente de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

**ADVERTENCIA:** Una conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista calificado o técnico de servicio en caso de que tenga dudas sobre si el tomacorriente está debidamente conectado a tierra. No modifique el enchufe que viene con el dispositivo, si no cabe en el tomacorriente, pida a un electricista calificado que instale un tomacorriente apropiado.

Este dispositivo es para uso en un circuito de 120 V nominal y tiene un enchufe de acople de conexión a tierra que se parece al enchufe que aparece en el bosquejo A en Métodos de conexión a tierra. Asegúrese de que el dispositivo esté conectado a un tomacorriente que tenga la misma configuración que el enchufe. No se debe usar un adaptador con este dispositivo.

### Métodos de conexión a tierra



## Batería y carga

- Mantenga la base de carga alejada del calor (como radiadores).
- No limpie los contactos de carga con paños húmedos ni con las manos húmedas.
- Antes de dejar el robot almacenado, cárguelo por completo, apáguelo y, luego, elija un lugar seco y frío. Recárguelo al menos una vez cada tres meses para evitar que se descargue demasiado la batería.
- No use el producto cuando la temperatura sea mayor que 40 °C (104 °F) o menor que 4 °C (39 °F), o si hay líquido o alguna sustancia pegajosa en el piso.
- No deseche las baterías agotadas. Déjalas con una organización de reciclaje profesional.
- Para transportar el producto, asegúrese de que esté desconectado y apagado, y vacíe el fluido que quede en la base. Al mismo tiempo, vacíe y enjuague el cartucho para solución de limpieza, deje que se seque al aire completamente y vuelva a instalarlo. Se aconseja el embalaje original.

## Explicación de símbolos internacionales

~: símbolo de CORRIENTE ALTERNA [símbolo IEC 60417-5032 (2009-02)]

≡: símbolo de CORRIENTE CONTINUA [símbolo IEC 60417-5031 (2009-02)]

⊕: símbolo de TIERRA DE PROTECCIÓN (Protección a tierra) [símbolo IEC 60417-5019 (2009-02)]

## Declaración de FCC/IC

<b>Información de cumplimiento</b>	
Nombre del producto	Aspiradora robot con base de carga
Modelo del producto	Modelo de la aspiradora robot: S83USC Base de Vaciado, Lavado y Llenado: EWFD13LRR Base Automática de Vaciado, Lavado y Llenado: EWFD14LRR
Declaración de cumplimiento	<p>Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission, FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(1) Este dispositivo no puede provocar interferencia nociva.</li><li>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado.</li></ul> <p>Este dispositivo contiene transmisores o receptores de exención de licencia que cumplen con las RSS de exención de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá.</p> <p>El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(1) Este dispositivo no puede causar interferencia.</li><li>(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que puede provocar el funcionamiento no deseado del dispositivo.</li></ul>
<b>Correspondencia de la parte responsable en EE. UU.</b>	
Compañía	Roborock Technology Co.
Dirección	ROOM 1227, 12TH FLOOR, 1000 N. WEST STREET, WILMINGTON, DE 19801
Correo electrónico	support@roborock.com

## **A** Descripción general del producto

### **A1** Robot (vista superior)

- Solo fregado/Bloqueo para niños
  - Presione para iniciar Solo fregado
  - Mantenga presionado durante 3 segundos para habilitar/deshabilitar el Bloqueo para niños

### **Encendido/Limpiar**

- Presiónelo y manténgalo presionado para que el robot se encienda o apague
- Presione para iniciar la limpieza

### **Luz indicadora de encendido**

- Blanco: Nivel de batería  $\geq 15\%$
- Rojo: Nivel de batería  $< 15\%$
- Parpadeante: cargando o iniciando
- Parpadeando en rojo: error

### **Base**

- Presione para iniciar el regreso a la base/vaciado
- Mantenga presionado para lavar la mopa

**Nota:** Presione cualquier botón para pausar el robot durante la limpieza o el regreso a la base.

### **A1-1—Parachoques vertical**

### **A1-2—Sensor LiDAR**

### **A1-3—Sensor de pared**

### **A1-4—Sensor para evitar obstáculos Reactive 3D**

### **A1-5—Localizador de la base**

### **A1-6—Luz de relleno infrarrojo**

### **A2** Robot (vista inferior)

#### **A2-1—Sensores de precipicio**

#### **A2-2—Sensor de alfombra**

#### **A2-3—Rueda omnidireccional**

#### **A2-4—Cepillo lateral flexible**

#### **A2-5—Cepillos principales**

#### **A2-6—Pestillos de la cubierta de cepillos principales**

#### **A2-7—Ruedas principales**

### **A3** Robot (cubierta superior abierta)

#### **A3-1—Luz indicadora de WiFi**

- Apagada: WiFi deshabilitado
- Parpadea lentamente: esperando conexión
- Parpadea rápido: conectando
- Fija: WiFi conectado

#### **A3-2—Botón Restablecer**

#### **A3-3—Contactos de carga**

#### **A3-4—Sensor de comunicación**

#### **A3-5—Puerto de llenado automático**

#### **A3-6—Botón de posicionamiento**

#### **A3-7—Salidas de aire**

#### **A3-8—Módulo VibraRise**

#### **A3-9—Parachoques**

### **A4** Módulo VibraRise

#### **A4-1—Ranura para acoplar la mopa**

#### **A4-2—Módulo de vibración**

#### **A4-3—Módulo de fregado de lado**

**Nota:** Los montajes de la mopa no se pueden extraer.

### **A5** Mopa VibraRise

#### **A5-1—Almohadillas de gancho y bucle**

**Nota:** Fije la mopa para que quede plana en su lugar.

### **A6** Mopa de lado

#### **A6-1—Tornillo de la mopa**

### **A7** Contenedor de polvo

#### **A7-1—Pestillo del contenedor de polvo**

#### **A7-2—Pestillo del filtro**

#### **A7-3—Entrada de aire**

#### **A7-4—Filtro lavable**

#### **A7-5—Entrada de succión**

### **A8** Parte inferior

### **A9** Bolsa de polvo desechable

### **A10** Cable de alimentación

## **A11** Base Automática de Vaciado, Lavado y Llenado

- A11-1—Contactos de carga
- A11-2—Puerto de relleno del robot
- A11-3—Cubierta del contenedor de polvo
- A11-4—Salidas de aire de secado
- A11-5—Tanque de limpieza del módulo de fregado de lado
- A11-6—Parte inferior
- A11-7—Cartucho para solución de limpieza
- A11-8—Ranura de la bolsa de polvo
- A11-9—Filtro
- A11-10—Luz de aviso de ubicación de la base
- A11-11—Entrada de succión
- A11-12—Filtro de agua
- A11-13—Luz indicadora de estado
  - Parpadeante: vaciando/lavando la mopa
  - Rojo: error de base
  - Tenue: cargando y secando
  - Apagada: apagado

**Nota:** Para evitar molestias, la luz indicadora se apagará o atenuará en el modo No molestar (DND).

- A11-14—Módulo de lavado de la mopa
- A11-14-1—Cepillo de mantenimiento de alta velocidad
- A11-14-2—Cinta de lavado
- A11-14-3—Salidas de agua
- A11-14-4—Pestillo del cepillo de mantenimiento

## **A12** Almacenamiento del cable de alimentación

- A12-1—Ranura de guardado del cable
- A12-2—Puerto de alimentación
- A12-3—Salidas para cable
- A12-4—Ranura para tubo de agua
- A12-5—Entrada de agua
- A12-6—Salida de agua

**Nota:** El cable de alimentación puede salir por cualquiera de los lados.

## **A13** Accesorios de instalación

- A13-1—Tubo de entrada (tubo de 1/4") × 1
- A13-2—Tubo de descarga (tubo de 3/8") × 1
- A13-3—Tubo protector × 1
- A13-4—Placa de bloqueo de 1/4" × 5
- A13-5—Placa de bloqueo de 3/8" × 3
- A13-6—Filtro de agua del grifo × 1
- A13-7—Válvula de tres vías de agua limpia (empaquetadura preinstalada) × 1

## **A14** Tuberías de relleno y drenaje

- A14-1—Suministro de agua del grifo
- A14-2—Filtro de agua del grifo
- A14-3—Válvula de tres vías de agua limpia
- A14-4—Codo cuadrado de 3/8"
- A14-5—Placa de bloqueo de 3/8"
- A14-6—Tubo protector
- A14-7—Tubo de descarga (tubo de 3/8")
- A14-8—Tubo para drenaje o desagüe del piso
- A14-9—Cable de alimentación de la base
- A14-10—Placa de bloqueo de 1/4"
- A14-11—Codo cuadrado de 1/4"

- A14-12—Anillo de retención
- A14-13—Tubo de entrada (tubo de 1/4")

## **B** Instalación

### **B1** Información importante

- B1-1**—Ordene los cables, objetos duros o filosos (como clavos y vidrio) y artículos sueltos del piso y retire los objetos inestables, frágiles, importantes o peligrosos para evitar lesiones personales o daños a la propiedad debido a que los objetos se enreden en el robot, lo obstruyan o resulten golpeados por él.
- B1-2**—Cuando utilice el robot en una superficie elevada, use siempre una barrera física para evitar caídas accidentales que podrían provocar lesiones personales o daños a la propiedad.

#### **Notas:**

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo todo el recorrido de limpieza y verifique que no haya problemas potenciales. El robot podrá limpiar por sí solo en los futuros usos.
- Para evitar la acumulación excesiva de suciedad en las mopas, los pisos se deben aspirar al menos tres veces antes del primer ciclo de fregado.

### **B2** Verifique el entorno de la instalación

Antes de la instalación, verifique si se cumplen

las siguientes condiciones e identifique las ubicaciones de entrada de agua, salida y colocación de la base en su hogar:

1. El rango de presión de entrada de agua debe ser de 0,1 a 0,4 MPa. Si supera los 0,4 MPa, se debe instalar una válvula reductora de presión.
2. El diámetro de la salida del tubo de descarga no debe ser inferior a 0,015 m (0,05 pies). La diferencia de altura entre el punto más alto del tubo de drenaje y la superficie del suelo donde se coloca la base no debe exceder 1 m (3,3 pies), de preferencia, no debe superar los 0,5 m (1,6 pies).
3. La base debe colocarse contra una pared en una superficie dura y plana (madera/ baldosa, etc.) con buena cobertura de WiFi y un tomacorriente o enchufe múltiple cercano. Deje un espacio de al menos 0,305 m (1 pie) de alto, 0,42 m (1,4 pies) de ancho y 1 m (3,3 pies) de profundidad para colocar la base, y asegúrese de que ambos lados y la parte delantera estén libres de obstrucciones que pudieran impedir que el robot regrese y salga de la base.
4. Queda estrictamente prohibido colocar la base en entornos húmedos, expuestos al sol o donde llegue lluvia.
5. No debe haber umbrales, barandas laterales o escalones superiores a 0,02 m (0,8 pies) entre la base y el área de limpieza con el fin de evitar que el robot

omite puntos y se quede atascado.

6. Evite colocar tubos a través de entradas de puertas o corredores.

#### **B2-1—Suministro de agua del grifo**

#### **B2-2—Tomacorriente de tres patas**

#### **B2-3—Tubo para drenaje o desagüe del piso**

#### **B2-4—Más de 0,305 m (1 pie)**

#### **B2-5—Más de 1 m (3,3 pies)**

#### **B2-6—Más de 0,42 m (1,4 pies)**

#### **Notas:**

- Antes de la instalación, desconecte la fuente de alimentación de la base y cierre la válvula de agua principal, la válvula del grifo o la válvula angular. Drene los tubos, asegúrese de que estén conectados sin que haya filtraciones y, luego, encienda la base.
- Todos los diagramas de instalación son únicamente de referencia; esté atento a la situación de la instalación real.

### **B3 Instale la parte inferior**

**B3-1—**Coloque la base sobre un piso duro y plano, y retire la goma espuma utilizada para proteger el módulo de lavado de la mopa durante el envío ubicada en la parte inferior.

**B3-2—**Conecte la parte inferior presionando con firmeza hacia abajo ambos lados de la base, y luego presione la parte que se conecta en el medio hasta escuchar un clic.

### **B4 Conecte el cable de alimentación**

Enchufe el cable de alimentación con firmeza en el puerto de alimentación de la

base y conserve el exceso de cable dentro de la ranura de guardado.

**Nota:** Asegúrese de insertar totalmente el enchufe de alimentación y no lo conecte a la fuente de alimentación.

### **B5 Conecte la entrada y la salida de agua**

**B5-1—**Presione el anillo de retención en el conector contra el codo y, al mismo tiempo, extraiga los tapones de la entrada y la salida de agua en la dirección opuesta.

**B5-2—**Gire la entrada y la salida de agua hacia las direcciones adecuadas para la instalación. Conecte un extremo de cada uno de los tubos de 1/4" y de 3/8" a las posiciones correspondientes, inserte la placa de bloqueo correspondiente en el espacio estrecho entre el anillo de retención y el codo, a continuación, fije los tubos a las ranuras.

#### **Notas:**

- Levante ligeramente la base al girar el codo de entrada de agua.
- Al instalar los tubos, asegúrese de insertarlos totalmente.
- Guarde bien los tapones que quitó de la base y los tubos de agua adicionales y las placas de bloqueo.

### **B6 Conecte los tubos de relleno**

Asegúrese de cerrar la válvula de agua del grifo que suministra agua a la base. Después de confirmar que la válvula del



grifo o angular esté cerrada, instale el filtro de agua del grifo en la dirección correcta en la entrada de agua de 1/2" de la válvula de tres vías de agua limpia. Luego, conecte la entrada de agua de 1/2" y la salida de agua de 1/2" de la válvula de tres vías de agua limpia en el tubo de entrada de agua. Finalmente, conecte el otro extremo del tubo de 1/4" cortado a medida con la salida de agua de 1/4" de la válvula de tres vías de agua limpia e inserte la placa de bloqueo en el anillo de retención.

**B6-1—Suministro de agua del grifo**

**B6-2—Filtro de agua del grifo**

**B6-3—Entrada de agua de 1/2"**

**B6-4—Placa de bloqueo de 1/4"**

**B6-5—Anillo de retención**

**B6-6—Salida de agua de 1/4"**

**B6-7—Salida de agua de 1/2"**

**B6-8—Empaquetadura**

**B6-9—Tubo de entrada (tubo de 1/4")**

**Notas:**

- Solo conecte a agua del grifo a temperatura ambiente, y no a agua tratada ni agua caliente.
- El filtro de agua del grifo debe instalarse siguiendo estrictamente las instrucciones. Si se instala en la dirección inversa, podría dañarse.
- Si no es necesario conectar la salida de agua de 1/2" a un tubo de agua, use una tapa de válvula adecuada.
- Después de cortar el tubo, empiece a cortar el extremo para cerciorarse de que forme una línea recta en lugar de una curva, y luego redondéelo.

## **B7** Conecte al tubo de drenaje

Conecte el tubo de 3/8" cortado a medida con el tubo de drenaje o desagüe del piso.

**Notas:**

- Asegúrese de que la salida del tubo de drenaje o descarga del piso no esté obstruida. Evite insertar el tubo de descarga en una cámara sellada para evitar que haya un drenaje deficiente.
- Asegúrese de que la conexión entre el tubo de descarga y el tubo de drenaje o desagüe del piso esté bien ajustada.
- Cerciórese de que, si hay otro equipo que utilice agua conectado al mismo tubo de descarga, su drenaje no interrumpa el drenaje de la base para así evitar filtraciones.
- Si es necesario, coloque el tubo protector cortado a medida alrededor del tubo de 1/4" y el tubo de 3/8".

## **B8** Conecte la fuente de alimentación

Después de colocar la base en la ubicación reservada, abra la válvula de agua del grifo y la válvula de tres vías de agua limpia. Asegúrese de que no haya filtraciones en los tubos. Conecte la fuente de alimentación, y asegúrese de que la luz indicadora de la base se encienda.



**Notas:**

- Si el cable de alimentación cuelga verticalmente al piso, podría ser atrapado por el robot, lo que ocasionaría que la base se mueva y desconecte.
- La luz indicadora de estado es brillante cuando la base está encendida y tenue mientras el robot se carga o las mopas se secan.
- La luz indicadora de estado se enciende en color rojo si se produce un error.
- Coloque la base sobre una superficie plana y dura, lejos del fuego, el calor y el agua. Evite colocarla en lugares estrechos o donde el robot podría estar suspendido en el aire.
- El hecho de colocar la base sobre una superficie suave (alfombra/tapete) puede provocar que la base se

incline y generar problemas en el regreso y salida de la base.

- Mantenga la base lejos de la luz solar directa o de cualquier cosa que pudiera bloquear la luz de aviso de ubicación de la base; de lo contrario, el robot puede dejar de regresar a la base.
- No use la base sin los tubos de relleno y drenaje, el cepillo de mantenimiento de alta velocidad, la cubierta del contenedor de polvo, la bolsa de polvo desechable, el tanque de limpieza del módulo de fregado de lado, el cartucho para solución de limpieza o el filtro de agua.
- Realice el mantenimiento de la base de acuerdo con el mantenimiento rutinario. No limpie la base con un paño o tejido húmedo.
- Todas las bases se someten a pruebas a base de agua antes de salir de fábrica. Es normal que quede una pequeña cantidad de agua en la entrada de agua de la base.



## **B9** Encendido y carga

Mantenga presionado  para encender el robot. Espere hasta que la luz indicadora de encendido esté fija y luego coloque el robot en frente de la base. Asegúrese de que la base esté conectada. Luego, presione  y el robot volverá automáticamente a la base para cargar. El robot está equipado con una batería integrada recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado.

**B9-1—Luz indicadora de estado de la base tenue, luz indicadora de encendido del robot parpadeante: Carga**

**Nota:** Es posible que el robot no encienda cuando la batería está baja. En este caso, coloque el robot en la base para cargarlo.

## B10 Verifique el sistema de relleno y drenaje

Para verificar si el sistema de relleno y drenaje está instalado correctamente, mantenga presionados  y  simultáneamente durante 3 segundos con el robot en la base para iniciar una comprobación automática. Durante el proceso de comprobación automática, observe si la base puede llenar y drenar agua normalmente, y revise los resultados de la comprobación automática.

**Nota:** La comprobación automática del sistema de relleno y drenaje puede iniciarse en la aplicación.

## Conexión con la aplicación



### 1. Descargar la aplicación

Busque "Roborock" en App Store o en Google Play o bien escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación.



### 2. Restablecer la conexión WiFi

a. Abra la cubierta superior y busque el indicador de WiFi.

b. Mantenga presionados  y  simultáneamente hasta escuchar el mensaje de voz "Restableciendo WiFi". El restablecimiento está completo cuando la luz indicadora de WiFi parpadea lentamente. El robot luego esperará una conexión.

**Nota:** Si no puede conectar el robot debido a la configuración de su enrutador, a que olvidó la contraseña o cualquier otro motivo, restablezca la conexión WiFi y agregue su robot como un nuevo dispositivo.

### 3. Agregar el dispositivo

Abra la aplicación Roborock, toque el botón "Escanear para conectarse" o "Buscar dispositivo" y agregue el dispositivo siguiendo la guía en la aplicación.

#### Notas:

- El proceso real puede variar debido a actualizaciones de la aplicación en curso. Siga las instrucciones proporcionadas en la aplicación.
- Solo se admite WiFi de 2,4 GHz.
- Si el robot espera más de 30 minutos para conectarse, la conexión WiFi se deshabilitará automáticamente. Si desea reconectarlo, restablezca la conexión WiFi antes de continuar.

## C Instrucciones

### C1 Agregar la solución de limpieza

C1-1—Quite la cubierta del contenedor de polvo, extraiga el cartucho para solución de limpieza completo tirando su manija inferior y, luego, colóquelo en una superficie dura y plana.

**Nota:** Para evitar que la cubierta del contenedor de polvo se caiga y golpee el robot, quítela con ambas manos, una de cada lado.

C1-2—Abra la tapa del cartucho y agregue solución de limpieza.

C1-3—Después de llenarlo, cierre la tapa y ponga el cartucho de vuelta en la base. Presione el cartucho hacia abajo hasta escuchar un clic que indica que quedó bloqueado.

C1-4—Instale la cubierta del contenedor de polvo en su lugar para asegurarse de que el contenedor de polvo quede bien sellado.



#### Notas:

- Asegúrese de quitar completamente el cartucho para solución de limpieza antes de agregar solución de limpieza.
- Para evitar corrosión o daños, no use ningún desinfectante y solo utilice en el cartucho para solución un líquido de limpieza que recomiende Roborock.
- La solución de limpieza no viene incluida en el empaque. Compre una, si es necesario.

### C2 Rellenar/Drenar


Durante el funcionamiento, la base rellenará y drenará agua automáticamente.

### C3 Encender/Apagar

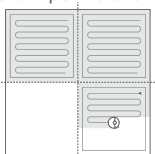
Mantenga presionado  para encender el robot. La luz indicadora de encendido se encenderá y el robot estará en modo de espera. Mantenga presionado  para apagar el robot y completar el ciclo de limpieza.

**Nota:** El robot no se puede apagar cuando se está cargando.

## C4 Comenzar a limpiar

Presione  para iniciar la limpieza. El robot planificará su ruta de limpieza y, en cada habitación, primero dibuja los bordes de la zona y luego, rellena la zona en patrón de zig zag. Al hacerlo, el robot limpia todas las habitaciones una por una, de forma completa y eficiente.

Zona 1: limpia    Zona 2: limpia





Zona 4: próxima zona    Zona 3: en curso

### Notas:

- Para asegurarse de que el robot regrese a la base automáticamente, encienda el robot desde la base y no mueva la base durante la limpieza.
- La limpieza no puede comenzar si el nivel de batería es demasiado bajo. Deje que el robot se cargue antes de comenzar a limpiar.
- Si la limpieza se completa en menos de 10 minutos, el robot limpiará el área dos veces.
- Si la batería se agota durante el ciclo de limpieza, el robot volverá automáticamente a la base. Después de cargarse, el robot reanudará el trabajo desde donde quedó.
- El robot retraerá los montajes de la mopa para limpiar alfombras. También puede establecer las alfombras como zonas de no ingreso en la aplicación para que las evite.
- Antes de comenzar cada tarea de limpieza, asegúrese de que las mopas estén instaladas correctamente.


## C5 Limpieza localizada

Mantenga presionados  y  simultáneamente para comenzar la limpieza localizada.

Rango de limpieza: el robot limpia un área cuadrada de 1,5 m (4,9 pies) × 1,5 m (4,9 pies) centrada en sí mismo.




**Nota:** Luego de la limpieza localizada, el robot regresará automáticamente al punto de inicio e ingresará al modo de espera.

## C6 Solo fregado

Presione  para iniciar Solo fregado. Los cepillos principales se elevan, estos cepillos y el ventilador dejan de funcionar y el módulo VibraRise desciende.

**Nota:** En comparación con el modo de limpieza tradicional, el ruido que produce el modo Solo fregado es mucho menor.

## C7 Pausa

Cuando el robot esté funcionando, presione cualquier botón para pausarlo, presione  para reanudar la limpieza, presione  para enviarlo de vuelta a la base y mantenga presionado  para lavar las mopas y, luego, reanudar la limpieza.

**Nota:** Si coloca manualmente el robot pausado en la base, finalizará la limpieza actual.

## C8 Suspendido


Si el robot está pausado durante más de 10 minutos, entrará en el modo Suspendido,

y la luz indicadora de encendido parpadeará cada pocos segundos. Presione cualquier botón para activar el robot.

### Notas:

- El robot no ingresará en modo Suspendido cuando se esté cargando.
- El robot se apagará automáticamente si quedó en modo Suspendido durante más de 12 horas.


## C9 Lavar las mopas

Durante la limpieza, el robot determina automáticamente cuándo debe regresar a la base para lavar la mopa y llenar el tanque de agua para maximizar el desempeño del fregado. Para iniciar manualmente el lavado, mantenga presionado  o toque el botón correspondiente en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el lavado.

### Notas:

- Para asegurarse de que el robot lave las mopas automáticamente, encienda el robot desde la base y no mueva la base durante la limpieza.
- La frecuencia de lavado de la mopa y el modo de lavado se pueden modificar en la aplicación.
- Para evitar quemaduras a causa del agua caliente, no toque las salidas de agua.

## C10 Vaciado

Después de limpiar, el robot volverá a la base y comenzará el vaciado automático, según sea necesario. Para iniciar manualmente el vaciado, presione  con el robot en la base o toque el botón correspondiente en la aplicación. Presione cualquier botón para detener el vaciado.

#### Notas:

- Cuando el vaciado se ha dejado sin usar durante un período prolongado, vacíe el contenedor de polvo manualmente y asegúrese de que la entrada de aire esté despejada para un desempeño de vaciado óptimo.
- El vaciado automático puede deshabilitarse en la aplicación.
- Evite el vaciado manual frecuente.

### C11 Secado

El secado se inicia automáticamente después del lavado de la mopa o después de completar la limpieza. Para iniciar o detener manualmente el secado, toque el botón correspondiente en la aplicación.

#### Notas:

- Manténgase lejos de las salidas de aire de secado durante el secado.
- La duración del secado se puede modificar en la aplicación.
- El secado automático se puede deshabilitar en la aplicación.


### C12 Adición de solución para limpieza automática

El robot agregará automáticamente solución de limpieza al agua para lavar la mopa y llenar el tanque de agua de acuerdo con la relación preestablecida con el fin de asegurar un desempeño óptimo del fregado.

**Nota:** El llenado de la solución de limpieza inteligente se puede deshabilitar en la aplicación.

### C13 Carga

Después de limpiar, el robot volverá automáticamente a la base para cargar.


Presione  para enviar el robot pausado de vuelta a la base. La luz indicadora de encendido emitirá pulsos de luz durante la carga del robot.

**Nota:** Si el robot no encuentra la base, volverá automáticamente a su posición de inicio. Coloque el robot en la base manualmente para recargarlo.

### C14 Modo DND

El período predeterminado del modo No molestar (DND) es de 22:00 a 08:00. Puede usar la aplicación para deshabilitar el modo DND o modificar este período, o bien, establecer si se habilitará la recarga automática, el vaciado y secado, si atenuará la luz del botón o si bajará el volumen del mensaje de voz durante el período de DND.

### C15 Bloqueo para niños

Mantenga presionado el botón  para habilitar/deshabilitar el bloqueo para niños. También puede establecerlo en la aplicación. Cuando se habilite, el robot no reaccionará a las presiones de los botones cuando esté quieto. Cuando el robot está limpiando o volviendo a la base, presione cualquier botón para pausarlo.

### C16 Error

Si se produce un error, la luz indicadora de encendido del robot parpadeará en rojo o la luz indicadora de estado de la base quedará fija en rojo. Aparecerá una notificación

emergente en la aplicación y es posible que se escuche una alerta de voz.

#### Notas:


- El robot ingresará automáticamente al modo Suspendido si queda en un estado de mal funcionamiento durante más de 10 minutos.
- Si coloca el robot con mal funcionamiento manualmente en la base de carga, finalizará la limpieza actual.

### C17 Restablecer el sistema

Si el robot no responde cuando se presiona un botón o no se puede apagar, restablezca el sistema presionando el botón Restablecer.

**Nota:** Después de restablecer el sistema, los ajustes existentes, como la limpieza programada y la conexión WiFi, se restaurarán a los ajustes de fábrica.

### C18 Restaurar a los ajustes de fábrica

Si el robot no funciona correctamente después de un restablecimiento del sistema, enciéndalo. Mantenga presionado  y, al mismo tiempo, presione el botón Restablecer hasta que se escuche la indicación de voz "Restaurando a los ajustes de fábrica". A continuación, el robot se restaurará a los ajustes de fábrica.

## **D** Mantenimiento rutinario

**Nota:** La frecuencia de reemplazo puede variar según la situación real. Si se produce un desgaste anormal, reemplace las partes de inmediato.

### **D1** Cepillos principales

\* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

**D1-1—Anillos para bloqueo de cabello**

**D1-2—Tapones del cepillo principal**

**D1-3—Cubierta del cepillo principal**

**D1-4—Pestillos**

**D1-5—Cepillos principales**

**D1-6—Cojinete del cepillo principal**

**D1-7—**Gire el robot y presione los dos pestillos hacia adentro para quitar la cubierta de cepillos principales.

**D1-8—**Extraiga los cepillos principales y quite los cojinetes del cepillo principal, los tapones del cepillo principal y los anillos para bloqueo de cabello. Quite el cabello o la suciedad enredados en ambos extremos de los cepillos principales. Luego, vuelva a colocar los anillos para bloqueo de cabello, los tapones del cepillo principal y los cojinetes del cepillo principal.

**D1-9—**Vuelva a colocar los cepillos principales. Fije bien en su lugar los cojinetes del cepillo principal. Solo después de que los cojinetes estén bien instalados, coloque la cubierta de cepillos principales.

**D1-10—**Vuelva a colocar la cubierta de cepillos principales. Asegúrese de que los cuatro dientes estén completamente encajados en las ranuras y presione la cubierta de cepillos principales hasta que escuche un clic que indica que está bloqueada.

#### **Notas:**

- Se recomienda limpiar los cepillos principales con un paño húmedo. Si los cepillos principales están húmedos, séquelos al aire lejos de la luz solar directa.
- No use líquidos de limpieza corrosivos o desinfectantes para limpiar los cepillos principales.
- Con el fin de evitar lesiones provocadas por las aspas que se utilizan para cortar cabello en el interior de la cubierta de cepillos principales, asegúrese de instalar dos cepillos principales en su lugar antes de colocar la cubierta de cepillos principales.

### **D2** Cepillo lateral flexible

\* Limpie mensualmente y reemplace cada 3 a 6 meses.

Desenrosque el tornillo del cepillo lateral. Retire el cepillo lateral y límpielo. Vuelva a instalar el cepillo y apriete el tornillo.

### **D3** Rueda omnidireccional

\* Limpie según sea necesario.

**D3-1—**Use una herramienta, como un destornillador pequeño, para extraer el eje y quitar la rueda.

**Nota:** El soporte de la rueda omnidireccional no se puede quitar.

**D3-2—**Enjuague con agua la rueda y el eje para quitar el cabello y la suciedad. Deje que se sequen al aire, vuelva

a colocarlos y presione la rueda y el eje para que encajen en su lugar.

### **D4** Ruedas principales

\* Limpie según sea necesario.

Limpie las ruedas principales con un paño suave y seco.

### **D5** Contenedor de polvo

\* Limpie según sea necesario.

**D5-1—**Abra la cubierta superior del robot y presione el pestillo del contenedor de polvo para quitar el contenedor de polvo.

**D5-2—**Retire el filtro lavable y vacíe el contenedor de polvo.

**D5-3—**Rellene el contenedor de polvo con agua limpia y vuelva a colocar el filtro lavable. Agite suavemente el contenedor de polvo y, luego, vierta el agua sucia.

**Nota:** Para evitar obstrucciones, use solamente agua limpia sin líquidos de limpieza.

**D5-4—**Deje secar el contenedor de polvo y el filtro lavable.

### **D6** Filtro lavable

\* Limpie cada 2 semanas y reemplace cada 6 a 12 meses.

**D6-1—**Retire el filtro.

**D6-2—**Enjuague varias veces el filtro y dele golpes para quitar toda la suciedad posible.

**Nota:** No toque la superficie del filtro con las manos, el cepillo o con objetos duros para evitar posibles daños.

**D6-3**—Deje que el filtro se seque completamente al menos 24 horas y vuelva a colocarlo.

**Nota:** Compre un filtro adicional y cámbielo, si es necesario.

## **D7** Mopa de lado

\* Limpie según sea necesario y reemplace cada 3 a 6 meses.

**D7-1**—Desatornille el tornillo en el medio de la mopa.

**D7-2**—Lave la mopa y déjela secar al aire.

**D7-3**—Vuelva a instalar la mopa y apriete el tornillo.

**Nota:** Si la mopa está sucia, el desempeño de la mopa se verá afectado. Límpiela antes de usarla.

## **D8** Mopa VibraRise

\* Limpie según sea necesario y reemplace cada 3 a 6 meses.

**D8-1**—Quite la mopa del montaje. Limpie la mopa y déjela secar al aire.

**Nota:** Si la mopa está sucia, el desempeño de la mopa se verá afectado. Límpiela antes de usarla.

**D8-2**—Deslice la mopa desde la apertura de la ranura de fijación y, a continuación, fíjela para que quede plana en su lugar.

## **D9** Sensores del robot

\* Limpie según sea necesario.

Use un paño seco y suave para limpiar todos los sensores, incluidos los siguientes:

**D9-1**—Sensor para evitar obstáculos Reactive 3D

**D9-2**—Localizador de la base

**D9-3**—Sensor de alfombra

**D9-4**—Sensor de pared

**D9-5**—Sensor de comunicación

**D9-6**—Sensores de precipicio

## **D10** Contactos de carga

\* Limpie según sea necesario.

Use un paño suave y seco para limpiar los contactos de carga del robot y de la base.

## **D11** Mover la base

Para mover la base, tome la ranura de guardado del cable en la parte posterior con una mano y el lado interior de la parte delantera con la otra. No levante la parte inferior directamente para evitar que la base se caiga.

## **D12** Cepillo de mantenimiento de alta velocidad

\* Limpie según sea necesario y reemplace cada 6 a 12 meses.

Levante el pestillo del cepillo de mantenimiento de alta velocidad y retire el cepillo. Elimine los objetos enredados en el cepillo de mantenimiento de alta velocidad y enjuáguelo hasta que quede limpio. Vuelva a colocar el cepillo y conéctelo en su lugar.

## **D13** Filtro de agua

\* Limpie según sea necesario.

Extraiga el filtro para lavarlo. Presione el pestillo en el lado del filtro para voltearlo

hacia abajo para abrirlo. Enjuáguelo con agua, use un paño suave y seco para limpiar el tanque y luego vuelva a colocar el filtro bloqueando el pestillo. Presione el filtro hacia abajo hasta escuchar un clic que indica que quedó bloqueado.

## **D14** Tanque de limpieza del módulo de fregado de lado

\* Limpie según sea necesario.

**D14-1**—Quite el tanque de limpieza.

**D14-2**—Enjuague el tanque de limpieza con agua.

**D14-3**—Vuelva a instalar el tanque de limpieza.

## **D15** Reemplace la bolsa de polvo desechable

\* Reemplace regularmente o cuando esté llena.

**D15-1**—Retire la cubierta del contenedor de polvo.

**Nota:** Para evitar que la cubierta del contenedor de polvo se caiga y golpee el robot, quítela con ambas manos, una de cada lado.

**D15-2**—Quite la bolsa de polvo y deséchela.

**Notas:**

- La manija de la bolsa de polvo sella la bolsa en la extracción para impedir filtraciones.
- Instale siempre una bolsa de polvo antes de volver a colocar la cubierta del contenedor de polvo para evitar el vaciado automático sin la bolsa. También puede deshabilitar el vaciado automático en la aplicación.

**D15-3**—Limpie el filtro con un paño seco, inserte una nueva bolsa de polvo desechable en la ranura y extiéndala de forma pareja para asegurar que quede instalada en su lugar.

**Nota:** Asegúrese de que la bolsa de polvo desechable esté bien instalada para evitar que salgan residuos que pudieran dañar la base.

**D15-4**—Instale la cubierta del contenedor de polvo en su lugar para asegurarse de que el contenedor de polvo quede bien sellado.

## **D16** Quitar los tubos de agua

**D16-1**—Para quitar los tubos, desconecte el suministro de energía y agua. Extraiga la placa de bloqueo en la conexión.

**D16-2**—Sostenga el anillo de retención en la conexión para quitar los dos tubos, uno por uno.

### **Notas:**

- Al desconectar los tubos de agua, use un contenedor para capturar el agua que salga y evitar mojar el piso.
- Evite extraer por la fuerza los tubos de agua o se podría dañar el producto.

## **D17** Drenar el agua restante

Para transportar o enviar por correo el producto, vacíe el líquido restante en la base usando la aplicación. Al mismo tiempo, vacíe y enjuague el cartucho para solución de limpieza, deje que se seque al aire completamente y vuelva a instalarlo.

## **D18** Batería

El robot está equipado con una batería integrada recargable de iones de litio de alto rendimiento. Para mantener el desempeño de la batería, mantenga el robot cargado durante el uso normal.

**Nota:** Si el robot estará sin usarse durante un período prolongado, apáguelo y cárguelo al menos cada tres meses para evitar daños a la batería por el exceso de descarga.

# Información sobre protección ambiental

## Retirar la batería

**\* La siguiente información se aplica solamente al desechar el robot y no debe seguirse para operaciones cotidianas.**

Las sustancias químicas que contiene la batería de iones de litio integrada en este producto pueden contaminar el medioambiente. Quite la batería antes de desechar este producto y entréguela a una instalación profesional de reciclaje de baterías para una eliminación centralizada.

1. Opere el robot sin conectarlo a la base hasta que se agote la batería.
2. Apague el robot.
3. Desatornille la cubierta de la batería.
4. Retire la cubierta de la batería.
5. Presione el pestillo para extraer el conector de la batería y quítela.

### **Notas:**

- Antes de extraer la batería, asegúrese de que esté totalmente agotada. No intente extraer la batería si el robot está conectado a la base.
- Retire la batería completa. Evite dañar el recubrimiento de la batería para evitar cortocircuitos o fugas de sustancias peligrosas.
- En caso de contacto accidental con el líquido de la batería, enjuague bien con agua y busque atención médica de inmediato.

## Parámetros básicos

### Robot

Modelo	S83USC
Batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh (típ.)
Entrada nominal	20 V $\approx$ 1,5 A
Tiempo de carga	Aprox. 4 horas

**Nota:** El número de serie figura en una calcomanía en el lado inferior del robot.

### Base Automática de Vaciado, Lavado y Llenado

Modelo	EWFD14LRR
Voltaje de entrada nominal	120 V~
Frecuencia nominal	60 Hz
Entrada nominal (recolección de polvo)	6 A
Entrada nominal (lavado de mopa con agua caliente)	12 A
Entrada nominal (carga y secado)	1,35 A
Salida nominal	20 V $\approx$ 1,5 A
Carga de la batería	Batería de iones de litio de 14,4 V/5200 mAh (típ.)
Presión máxima de entrada de agua	0,4 Mpa
Presión mínima de entrada de agua	0,1 Mpa

## Problemas comunes

Escanee el siguiente código QR para ver Problemas comunes.





## Robotic Vacuum Cleaner

Product Model: S83USC

Manufacturer: Beijing Roborock Technology Co., Ltd.

Address of Manufacturer: Room 1001, Floor 10, Building 3,  
Yard 17, Anju Road, Changping District, Beijing, P.R. China

For more product information, visit our website: [www.roborock.com](http://www.roborock.com)

For after-sales support, contact our support team at:

[support@roborock.com](mailto:support@roborock.com) (United States/Canada/Non-Europe)

1-855-960-4321 (United States only)

1-833-421-1915 (Canada only)

